



Linux Magazine jest miesięcznikiem specjalistycznym wydawanym we współpracy z Linux New Media AG, Monachium, Niemcy.

Wydawca Linux New Media Polska sp. z o.o.

Redaktor Naczelny

Artur Skura, askura@linux-magazine.pl

Korespondenci i współpracownicy

Axel Beckert, Zack Brown, Bruce Byfield, Oliver Frommel, Joseph Guarino, Renate Hermanns, Marcel Hilzinger, Frank Hofmann, Juliet Kemp, Klaus Knopper, Christoph Langner, Jeff Layton, Patrick Neef, Dimitri Popov, Brian Proffitt, Marcin Teodorczyk, Vincze-Aron Szabo, Arnold Zimprich

Sekretarz redakcji

Joanna Romaniuk, jromaniuk@linux-magazine.pl

Skład tekstu i przygotowanie poligraficzne

Kasia Skura, kskura@linux-magazine.pl

Projekt okładki

Pinball, info@piball-werbeagentur.de

Reklama

www.linux-magazine.pl/advertise
reklama@linux-magazine.pl
tel.: 0691 440 903

Międzynarodowa

Hubert Wiest, anzeigen@linuxnewmedia.de
tel.: +852 633 30 382 (Hong Kong)

Corporate Management (Linux New Media AG)

Hermann Plank, hplank@linux-magazine.com,
Brian Osborn, bosborn@linuxnewmedia.com

Prenumerata

J. Ewa Romaniuk, redakcja@linux-magazine.pl
prenumerata@linux-magazine.pl

Cena prenumeraty

(12 numerów w roku zawierających
CD-ROM lub DVD):

Dla osób prywatnych	roczna 195 zł
	półroczna 110 zł
Dla firm	dwuletnia 330 zł
	roczna 215 zł
Prenumerata zagraniczna:	półroczna 125 zł
	dwuletnia 345 zł
Prenumerata zagraniczna:	roczna 320 zł
	półroczna 165 zł

Zamówienia i obsługa prenumeraty:

tel. +48 22 742 14 55
faks +48 22 742 14 56
subs@linux-magazine.pl

Linux Magazine

ul. Mangalia 4, 02-758 Warszawa
www.linux-magazine.pl, info@linux-magazine.pl
tel./fax +48 22 742 14 55

Wydawca dokłada wszelkich starań, aby publikowane w piśmie i na towarzyszących mu nośnikach informacje i oprogramowanie były poprawne i przydatne, jednakże Wydawca nie ponosi odpowiedzialności za efekty wykorzystania ich, w tym nie gwarantuje poprawnego działania programów.

Zawartość nośników CD-ROM i DVD jest sprawdzana oprogramowaniem antywirusowym przed rozpoczęciem procesu produkcji. Fizyczne uszkodzenia nośników należy zgłaszać do działu prenumeraty.

Żaden z materiałów opublikowanych w Linux Magazine nie może być powielany w jakiegokolwiek formie bez zgody Wydawcy. Właścicielem znaku towarowego Linux jest Linus Torvalds.

ISSN 1732-1263; Nakład 10000 egz.

Druk:

ArtDruk - Zakład Poligraficzny
Kobyłka
www.artdruk.com
tel. +48 604 979 357

Wirtualizacja

Możliwości wirtualizacyjne stale rosną. W tym miesiącu przyglądamy się dwóm popularnym rozwiązaniom. Najpierw pokazujemy, jak najlepiej mapować dyski, by zoptymalizować instalację KVM. Następnie badamy tajniki wirtualizacji za pomocą darmowego hypervizora VMware, vSphere 5.0.

16 Pamięć masowa KVM
Optymalizujemy dyski wirtualne, wybierając właściwe formaty, najlepsze narzędzia i najszybsze ustawienia.

24 vSphere
VMware vSphere Hypervisor 5.0 to darmowa wersja oprogramowania wirtualizacyjnego VMware. Sprawdzamy, jak z niego korzystać w praktyce.

NOWOŚCI

6 NOWOŚCI W JĄDRZE
Zack Brown prezentuje najnowsze wydarzenia ze świata programistów jądra

8 LINUX
11 NARZĘDZIA



W NUMERZE

16 PAMIĘĆ MASOWA KVM
Virsh i Libvirt pozwalają zoptymalizować wydajność KVM.

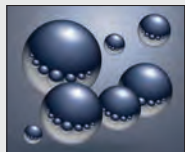
38 AUTOKEY
Skróty klawiaturowe i skrypty pozwalające zautomatyzować system linuksowy.

50 SUGAR API
Wytłuskujemy informacje o kontaktach z klientami SugarCRM z chmury.

76 GIMP 2.8
Prezentujemy świeże funkcje w najnowszym Gimpie.

KNOW-HOW

54 Fstransform
Konwertujemy systemy plików bez formatowania dysków czy usuwania danych.



64 WebHTTrack
WebHTTrack potrafi pobierać całe witryny na dysk, byśmy mogli je przeglądać w trybie offline.

38 AutoKey
Automatyzacja pulpitu.

42 Pytania i odpowiedzi
Klaus Knopper odpowiada na pytania dotyczące Linuksa.

44 Sztuczki z narzędziami
Testujemy sześć narzędzi.

47 Charly: Raspberry Pi
Zabawa z nowym mikrokomputerkiem.

48 Lekcje bezpieczeństwa: Hosty wirtualne
Uruchamiamy witryny z kont różnych użytkowników.

50 Sugar API
Archiwizujemy historię kontaktów.

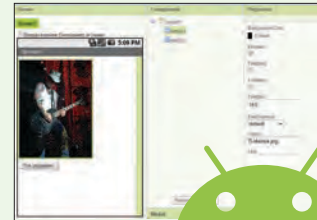
57 Szare listy za pomocą Postgrey
Walczymy ze spamem za pomocą szarych list.

60 SSH i Pac
Zarządzamy połączeniami SSH

68 Klonujemy dyski twarde
Cztery narzędzia do klonowania dysków twardych.

ANDROID

30 PhoneGap
Tworzymy aplikacje na Androida (cz. III)



LINUXUSER

73 Wiersz poleceń: Bardziej bezpieczne hasła
Wskazówki pozwalające zwiększyć bezpieczeństwo haseł.

76 Gimp 2.8
Nowości i rozczarowania w Gimpie 2.8.



80 Workspace: Własna galeria
Pygmyfoto opublikuje nasze zdjęcia online.

85 Kody kreskowe
Sprzęt i oprogramowanie do korzystania z kodów kreskowych i 2D.



openSUSE 12.2

- Zwiększona wydajność systemu
- Nowe aplikacje
- Wiele usprawnień i aktualizacji
- Ulepszona obsługa sprzętu